

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL MATERIAL

Sección 1: Identificación

Nombre y dirección del fabricante:

HENRY.

The W.W. Henry Company

400 Ardex Park Drive
Aliquippa, PA, EE. UU.
15001

N.º telefónico para información : +1 (724) 203-8499

Visite nuestro sitio web: <http://www.wwhenry.com>

Línea de emergencia las 24 h : TEL. QUÍM.: 1-800-255-3924 O 1-813-248-0585 (por cobro revertido)

Identificación del producto : **Henry 1171N**

Nombre químico : NC

Familia química : Mezcla.

Fórmula química : NC

Nombre comercial/Sinónimos : Henry 1171 N

Peso molecular : NC

Uso del material : Adhesivo de relleno a base de látex.

Clasificación del HMIS : * - Peligro crónico 0 - Mínimo 1 - Leve 2 - Moderado 3 - Grave 4 - Severo

Salud: *1 *Inflamabilidad:* 1 *Reactividad:* 0

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

Clasificación : Información del WHMIS: Este es un producto controlado por el WHMIS. Reúne uno o más requisitos de los productos controlados que están contemplados en la Parte IV de la Normativa Canadiense para Productos Controlados (Controlled Products Regulations, CPR). Clasificación del WHMIS:
Clase D2A (materiales que provocan otros efectos tóxicos, material muy tóxico).

OSHA: Este material está clasificado como peligroso según las normas de la OSHA (29CFR 1910.1200). Clasificación del riesgo:

Riesgo agudo para la salud;
Riesgo crónico para la salud.

Información general de emergencia : Pasta color beige amarillento. Olor suave a solvente.
Precaución: Puede resultar nocivo si se inhala o ingiere. Puede provocar irritación en las vías respiratorias. Puede causar náuseas, vómitos, dolor de cabeza y otros efectos en el sistema nervioso central. Puede presentar un riesgo de aspiración. El contacto prolongado o reiterado con la piel puede provocar irritación y resecaimiento. Contiene partículas que, si se inhalan en grandes cantidades, pueden lesionar los pulmones o provocar cáncer.

POSIBLES EFECTOS EN LA SALUD:

Signos y síntomas de la exposición a corto plazo (aguda)

Inhalación : Puede provocar irritación en la nariz, la garganta y las vías respiratorias superiores. La inhalación de altas concentraciones puede causar depresión del sistema nervioso central, con efectos que van desde el mareo y el dolor de cabeza hasta la pérdida de conocimiento.

Piel : El contacto directo con la piel puede provocar irritación leve y transitoria.

Ojos : Puede provocar irritación leve y transitoria.

Ingestión : La ingestión de grandes cantidades del producto puede provocar irritación estomacal, náuseas, vómitos, diarrea y depresión del sistema nervioso central. Puede presentar un riesgo de aspiración. La aspiración en los pulmones al tragarlo o después de vomitar puede causar neumonitis química, que puede ser mortal.

Efectos de la exposición a largo plazo (crónica)

: El contacto prolongado o reiterado puede provocar resecaimiento, agrietamiento o deshidratación de la piel. Si se forman polvos, la inhalación prolongada puede causar cicatrices en el tejido pulmonar, una enfermedad llamada silicosis.

Nivel carcinogénico : Posible riesgo de cáncer. Consulte INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA, Sección 11.

Riesgos adicionales para la salud : Consulte INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA, Sección 11.

Posibles efectos en el medio ambiente

: Consulte INFORMACIÓN ECOLÓGICA, Sección 12.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Componentes	N.º de CAS	% por peso
Piedra caliza	1317-65-3	30,00 – 60,00
Destilados (petróleo), nafténico pesado tratado con hidrógeno	64742-52-5	7,00 – 13,00
Caolín	1332-58-7	1,00 – 5,00
Nafta solvente (petróleo), hidrocarburo alifático liviano	64742-89-8	1,00 – 3,00
Sílice cristalina, cuarzo	14808-60-7	0,10 – 0,50
Hidróxido de potasio	1310-58-3	0,10 – 0,30
Urea	57-13-6	0,50 – 1,50

Nota: Este producto NO contiene amianto.

SECCIÓN 4: MEDIDAS PARA PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación	: Si se inhala, traslade a la víctima a un lugar con aire fresco. Si se le dificulta la respiración, sólo personal médico competente puede suministrar oxígeno. Si la víctima no respira, inicie la respiración artificial. Si presenta irritación o síntomas, obtenga atención médica.
Contacto con la piel	: Retire la ropa contaminada. Lávese con abundante agua y jabón. Si la irritación persiste, obtenga atención médica de inmediato.
Contacto con los ojos	: Enjuáguese inmediatamente los ojos con abundante agua durante al menos 15 minutos. Si la irritación persiste, obtenga atención médica de inmediato.
Ingestión	: Una persona inconsciente nunca debe recibir ningún producto por vía oral. NO provoque el vómito. Obtenga atención médica de inmediato. Si el vómito se produce espontáneamente, mantenga la cabeza de la víctima hacia abajo para reducir el riesgo de aspiración.
Notas para el médico	: Trate según los síntomas.

SECCIÓN 5: MEDIDAS PARA LA EXTINCIÓN DE INCENDIOS**Peligro de incendio/condiciones de inflamabilidad**

: No inflamable en condiciones normales de uso. Los embalajes cerrados pueden romperse si son expuestos al calor excesivo o a las llamas, debido a una acumulación de presión interna.

Clasificación de inflamabilidad (OSHA 29 CFR 1910.1200)

: No inflamable.

Propiedades oxidantes

: Ninguna.

Información sobre explosión: sensibilidad al impacto mecánico/descarga estática

: No se espera sensibilidad al impacto mecánico o a la descarga estática.

Medios de extinción adecuados : Polvo químico seco, espuma, dióxido de carbono y niebla de agua. No utilice técnicas con chorro de agua, dado que pueden esparcir la llama.

Procedimientos y equipos especiales para la extinción de incendios

: Los bomberos deben usar equipos de protección adecuados y aparatos de respiración autónomos con máscaras que cubran todo el rostro y que funcionen en la modalidad de presión positiva. Traslade los embalajes que se encuentren en la zona del incendio siempre que sea seguro hacerlo. El rociado de agua puede ser útil para enfriar los equipos expuestos al calor y a las llamas. Una vez extinguido el incendio, limpie todos los equipos y las superficies expuestas al humo con sumo cuidado.

Productos con peligro de combustión

: Monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxidos de calcio, óxidos de nitrógeno y otros vapores y gases tóxicos que son comunes en la termólisis de compuestos orgánicos.

Clasificación de la NFPA

0 - Mínimo 1 - Leve 2 - Moderado 3 - Grave 4 - Severo

: Salud: 1 Inflamabilidad: 1 Inestabilidad: 0 Riesgos especiales: Ninguno.

SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones personales	: Restrinja el acceso a la zona hasta terminar la limpieza. Todas las personas que realizan la limpieza deben usar equipos apropiados de protección contra químicos. Consulte el punto 8 de esta hoja de datos de seguridad, CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL, para obtener información adicional sobre equipos de protección personal aprobados.
Precauciones ambientales	: No permita el vertido del producto en vías fluviales. No permita que el material contamine el sistema hídrico subterráneo.

- Limpieza y respuesta ante derrames** : Ventile la zona donde hubo un derrame del material. Elimine todas las fuentes de ignición. Detenga el derrame en el lugar de origen si es seguro hacerlo. Contenga el material y evite que ingrese en los desagües o vías fluviales. Utilice absorbentes inertes y no combustibles para recoger el material. Raspe el producto y colóquelo en un recipiente para eliminarlo posteriormente. El producto residual que todavía esté húmedo se puede limpiar con agua jabonosa tibia. Notifique a las autoridades correspondientes, según sea necesario.
- Materiales prohibidos** : Ninguno conocido.
- Procedimientos especiales en caso de derrame** : Si se derrama/libera una cantidad de producto superior a la cantidad declarable según la EPA, comuníquese de inmediato con el centro de respuesta nacional de los Estados Unidos (teléfono: 1-800-424-8002). Cantidad declarable según la CERCLA de EE. UU.: no corresponde.

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- Procedimientos para la manipulación segura** : Use equipo de protección adecuado durante la manipulación. Trabaje en lugares con ventilación adecuada. Es importante capacitar a los trabajadores sobre los posibles riesgos para la salud que están asociados a los vapores, polvo o humo del producto. Pueden producirse exposiciones secundarias por inhalación al limpiar los equipos o al quitarse o lavar la ropa. Evite la inhalación de los vapores, el humo o el polvo. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Mantenga el producto alejado del calor y de fuentes de ignición. Mantenga el producto alejado de los materiales oxidantes. Evite y controle operaciones que generen altas concentraciones de vapores o polvo. Mantenga los embalajes bien cerrados cuando no estén en uso. Lávese bien después de manipular el producto.
- Requisitos de almacenamiento** : Conserve en un lugar fresco, seco y bien ventilado. No se debe fumar en el área. Mantenga el producto alejado de los materiales incompatibles. El lugar de almacenamiento debe estar claramente identificado, sin obstrucciones y accesible sólo para personal capacitado y autorizado. Resguarde el producto de daños físicos.
- Materiales incompatibles** : Agentes oxidantes; ácidos; compuestos alcali.
- Materiales de embalaje especiales** : Consérvelo siempre en envases fabricados con los mismos materiales del embalaje provisto.

SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

Límites de exposición

<u>Componentes</u>	<u>TLV según ACGIH</u>		<u>PEL según OSHA</u>	
	<u>TWA</u>	<u>STEL</u>	<u>PEL</u>	<u>STEL</u>
Piedra caliza	No disponible	No disponible	15 mg/m ³ (polvo total); 5 mg/m ³ (respirable)	No disponible
Destilados (petróleo), nafténico pesado tratado con hidrógeno	5 mg/m ³ (inhalable) (como "niebla de aceite, mineral")	No disponible	5 mg/m ³ (como "niebla de aceite, mineral")	No disponible
Caolín	2 mg/m ³ (respirable)	No disponible	15 mg/m ³ (polvo total); 5 mg/m ³ (respirable)	No disponible
Nafta solvente (petróleo), hidrocarburo alifático liviano	No disponible	No disponible	500 ppm	No disponible
Sílice cristalina, cuarzo	0,025 mg/m ³ (respirable)	No disponible	0,1 mg/m ³ (límite reglamentario definitivo)	No disponible
Hidróxido de potasio	2 mg/m ³ (tope)	No disponible	2 mg/m ³ (tope) (límite reglamentario definitivo)	No disponible
Urea	10 mg/m ³ (WEEL según AIHA)	No disponible	No disponible	No disponible

Nota: Los valores PEL según OSHA enumerados arriba para nafta solvente (petróleo), hidrocarburo alifático liviano son valores reglamentarios definitivos/retractados, y se aplican a "nafta VM&P".

Medidas de ventilación e ingeniería

- : Trabaje en lugares con ventilación adecuada. Procure que haya una buena ventilación cruzada de aire. Use ventilación con extracción general o local a fin de mantener las concentraciones del aire debajo de los límites de exposición recomendados.

Protección respiratoria

- : Si las concentraciones del producto en el aire no se conocen o superan el límite de exposición permisible, use respiradores aprobados por NIOSH.

Protección para la piel

- : Se recomienda utilizar guantes impermeables donde haya probabilidad de contacto. Se debe solicitar asesoramiento a los proveedores de guantes.

- Protección para el rostro y los ojos** : Se deben usar gafas de seguridad con protección lateral para este producto.
- Otros equipos de protección** : Use la ropa adecuada para evitar el contacto con la piel. Es necesario disponer de instalaciones para el lavado de ojos y una ducha de seguridad en el área de trabajo inmediata.

Consideraciones generales sobre higiene

- : Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite la inhalación de los vapores, el humo o el polvo. No coma, beba ni fume cuando está usando el producto. Limpie todos los equipos y la ropa cuando termina su turno de trabajo.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico	: Pasta	Aspecto	: Pasta color beige amarillento.
Olor	: Olor suave a solvente.	Umbral de olor	: No disponible
pH	: 8.0 - 8.5		
Punto de ebullición	: No disponible	Gravedad específica	: 1,4
Punto de fusión/congelamiento:	No disponible	Coeficiente de distribución de agua/aceite	: No disponible
		Solubilidad en agua	: Dispersable
Presión del vapor (mmHg en 20 °C/68 °F)	: No disponible	Velocidad de evaporación (n-butil acetato = 1)	: No disponible
Densidad del vapor (aire = 1)	: No disponible	Volátiles (% por peso)	: 12,2 – 14,2%
Compuestos orgánicos volátiles	: 25 g/L (calculado a 21 °C/70 °F, SCAQMD)	Información general	: Peso/galón: 12,0 libras (agua = 8,3)
Tamaño de partículas	: No disponible	Temperatura de autoignición	: No disponible
Punto de inflamación	: > 93,3 °C (> 200 °F)	Límite superior de inflamabilidad (% por vol.)	: No disponible.
Método para determinar el punto de inflamación	: Probador cerrado Setaflash	Retroceso de la llama observado	: NC
Límite inferior de inflamabilidad (% por vol.)	: No disponible.		
Longitud de proyección de la llama	: NC		

SECCIÓN 10: DATOS DE REACTIVIDAD Y ESTABILIDAD

- Estabilidad y reactividad** : Estable si se respetan las condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas.
- Polimerización peligrosa** : No hay probabilidad de polimerización peligrosa.
- Condiciones a evitar** : Calor extremo. No utilice el producto en áreas sin ventilación adecuada.
- Incompatibilidad y materiales a evitar** : Agentes oxidantes fuertes, ácidos y bases.
- Productos de descomposición peligrosos** : Ninguno conocido, consulte los productos con peligro de combustión en la Sección 5.

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

- Órganos afectados** : Ojos, piel, sistema respiratorio y sistema digestivo.
- Vías de exposición** : *Inhalación:* Sí *Absorción cutánea:* NO *Piel y ojos:* Sí *Ingestión:* Sí
- Datos toxicológicos** : No existen datos disponibles del producto en sí, sólo sobre los componentes. Consulte la sección a continuación para obtener datos de toxicidad aguda de los componentes individuales.

<u>Componentes</u>	<u>CL₅₀ (4 h)</u> <u>Inh., rata</u>	<u>DL₅₀</u>	
		<u>oral</u>	<u>dérmico</u>
Piedra caliza	No disponible	6450 mg/kg	No disponible
Destilados (petróleo), nafténico pesado tratado con hidrógeno	>4 mg/L	> 5000 mg/kg	> 2000 mg/kg
Caolín	No disponible	> 5000 mg/kg	> 5000 mg/kg
Nafta solvente (petróleo), hidrocarburo alifático liviano	No disponible	> 8000 mg/kg	3000 mg/kg
Sílice cristalina, cuarzo	No disponible	No disponible	No disponible

Hidróxido de potasio	No disponible	205 mg/kg	> 1260 mg/kg
Urea	No disponible	8471 mg/kg	> 21.000 mg/kg

- Nivel carcinogénico** : Este producto contiene sílice cristalina, cuarzo. La sílice cristalina, cuarzo, está clasificada como carcinogénica según la IARC (Grupo 1), la ACGIH (Grupo A2), el NTP (Grupo 1) y la OSHA (agente carcinogénico reconocido por la OSHA).
- Efectos sobre el aparato reproductor** : No se espera que tenga efectos negativos sobre el aparato reproductor.
- Teratogenicidad** : No se espera que sea teratogénico.
- Mutagenicidad** : No se espera que sea mutagénico en seres humanos.
- Epidemiología** : No disponible.
- Sensibilización al material** : No se espera sensibilidad a la piel ni al aparato respiratorio.
- Materiales sinérgicos** : No disponible
- Irritación** : Puede provocar irritación leve en los ojos y la piel.
- Otros peligros importantes** : Consulte la Sección 3 para obtener información adicional.
- Enfermedades agravadas por la exposición excesiva** : Trastornos respiratorios, oculares y cutáneos preexistentes.

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

- Ecotoxicidad** : No existen datos sobre el producto en sí. No se debe permitir que el producto ingrese en desagües o en cursos de agua, ni que se deposite donde pueda afectar el suelo o las aguas superficiales.
- Movilidad** : No existen datos sobre el producto en sí.
- Persistencia** : No existen datos sobre el producto en sí.
- Posible bioacumulación** : No existen datos sobre el producto en sí.
- Otros efectos negativos en el medio ambiente** : No existen datos sobre el producto en sí.

SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES PARA LA ELIMINACIÓN

- Manipulación para la eliminación** : Manipule los desechos de acuerdo a las recomendaciones de la Sección 7.
- Métodos de eliminación** : Elimine el material de acuerdo a las normas federales, estatales, provinciales y locales que correspondan. Comuníquese con el organismo de medio ambiente local, estatal, provincial o federal para conocer las normas específicas.
- RCRA** : Si el producto, tal como se provee, se convierte en desecho en los Estados Unidos, puede reunir los criterios de desecho peligroso como lo estipula la RCRA, Título 40 CFR 261. El generador del desecho es responsable de determinar el método adecuado de identificación y eliminación para los desechos. Para eliminar el material de desecho o no usado, comuníquese con los organismos de medio ambiente locales, estatales y federales a fin de hacerlo del modo correcto.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

Información normativa	Número de la ONU	Nombre de envío	Clase	Grupo de embalaje	Etiqueta
TDG	Ninguno	No regulado.	No regulado	ninguno	
TDG Información adicional	Ninguna.				
49CFR/DOT	Ninguno	No regulado.	No regulado	ninguno	
49CFR/DOT Información adicional	Ninguna.				

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN NORMATIVA

Información canadiense:

Información de la Ley Canadiense para la Protección del Medio Ambiente (Canadian Environmental Protection Act, CEPA): todos los componentes mencionados aparecen en la Lista de Sustancias Nacionales (Domestic Substances List, DSL).

Clasificación de WHMIS canadiense: Consulte la Sección 2 para obtener la Clasificación de WHMIS del producto.

Este producto ha sido clasificado de acuerdo a los criterios de peligro de la CPR y la hoja de datos de seguridad del material contiene toda la información exigida por la CPR.

Información federal de EE. UU.:

TSCA: todos los componentes mencionados aparecen en el inventario de la Ley de Control de Substancias Tóxicas (Toxic Substances Control Act, TSCA).

Cantidad declarable según la CERCLA (40 CFR 117.302): no corresponde.

SARA, TÍTULO III: Sección 313, Notificación sobre químicos tóxicos, 40 CFR 372: Este material no está sujeto a los requisitos de notificación de la SARA, debido a que no contiene ningún componente químico tóxico que supere las concentraciones mínimas.

Leves estatales de EE. UU. sobre Right-to-know (Derecho a saber):

Propuesta 65 de California: Este producto contiene un químico reconocido en el Estado de California por provocar cáncer. Contiene: sílice cristalina, cuarzo. Es posible que este producto contenga niveles residuales de los siguientes ingredientes: naftalina; etilbenceno.

Otras Listas estatales de EE. UU. sobre "Right to Know": Los siguientes químicos se mencionan expresamente en las listas de Estados individuales: urea (MN); polvo de piedra caliza (MA, MN, NJ, PA, RI); caolín (MA, MN, NJ, PA, RI); sílice cristalina, cuarzo (MA, MN, NJ, PA, RI); hidróxido de potasio (CA, MA, MN, NJ, PA, RI).

SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

Leyenda

- : ACGIH: Conferencia Estadounidense de Higienistas Industriales Gubernamentales
- AIHA: Asociación de Higiene Industrial de EE. UU.
- CA: California
- CAS: Servicios de Resúmenes Químicos
- CERCLA: Ley Integral de Respuesta, Compensación y Responsabilidad para el Medio Ambiente de 1980
- CFR: Código de Normativa Federal
- DOT: Departamento de Transporte
- EPA: Agencia de Protección del Medio Ambiente
- IARC: Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer
- CL: concentración letal
- DL: dosis letal
- MA: Massachusetts
- MN: Minnesota
- ND: No disponible
- NC: No corresponde
- NIOSH: Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional
- NJ: Nueva Jersey
- NTP: Programa de Toxicología Nacional
- OSHA: Administración de Salud y Seguridad Ocupacional
- PA: Pennsylvania
- PEL: Límite de exposición permisible
- RCRA: Ley de Conservación y Recuperación de Recursos
- RI: Rhode Island
- SARA: Ley de Enmiendas y Reautorización de Superfondos
- STEL: Límite de Exposición a Corto Plazo
- TLV: Valores Límite de Umbral
- TWA: Promedio de Tiempo Ponderado
- WEEL: Nivel de Exposición Ambiental en el Lugar de Trabajo
- WHMIS: Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo

Referencias

- : 1. ACGIH, valores límite de umbral para sustancias químicas y agentes físicos e índices de exposición biológica para 2011.
- 2. Monografías de la Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer, realizadas en 2011.
- 3. Centro Canadiense para la Salud y Seguridad Ocupacional, bases de datos de CInfoWeb, 2011 (Chempendium, HSDB y RTECs).
- 4. Hojas de datos de seguridad del material del fabricante.
- 5. EPA de EE. UU., Título III: Lista de listas, versión de octubre de 2006.
- 6. Lista de la Propuesta 65 de California, versión del 15 de abril de 2011.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

La información aquí presentada se brinda a modo de orientación para quienes manipulan o usan este producto y ha sido elaborada de buena fe por personal técnicamente capacitado. Este documento no pretende ser excluyente. La manera y las condiciones de uso y manipulación pueden incluir otras consideraciones adicionales. Se deben emplear prácticas laborales seguras al trabajar con cualquier material. Es importante que el usuario final determine la adecuación de los procedimientos de seguridad empleados durante el uso de este producto.

La presente información se proporciona sin garantía, ya sea expresa o implícita. The W.W. Henry Company no será responsable de daños, pérdidas ni lesiones que se produzcan por el uso o referencia exclusiva a la información incluida en este documento. La hoja de datos de seguridad del material tiene una validez de tres (3) años.

Preparado por:

The W.W. Henry Company

400 Ardex Park Drive

Aliquippa, PA, EE. UU.

15001

+1 (724) 203-8499

Visite nuestro sitio web: <http://www.wwhenry.com>

Fecha de preparación de la hoja de datos de seguridad del material (dd/mm/aaaa)

: 24/07/2008

Fecha de revisión de la hoja de datos de seguridad del material (dd/mm/aaaa):

: 27/04/2011

N.º de revisión

: 2

Información sobre la revisión

: Se modificaron las secciones 2 y 3.
Se actualizaron las siguientes secciones:
2. IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS;
3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES;
5. MEDIDAS PARA LA EXTINCIÓN DE INCENDIOS;
8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL;
9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS;
11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA;
12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA;
15. INFORMACIÓN NORMATIVA.

FIN DEL DOCUMENTO